



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
LEFTD - HS Division
140, O'Connor Street/
140, rue O'Connor,
East Tower, 4th Floor/
Tour Est, 4e étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Specialized Sea Containers	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-184091/A	Date 2019-08-16
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-184091	Amendment No. - N° modif. 011
File No. - N° de dossier hs652.W8486-184091	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SHS-652-76534	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-02-25	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-08-21	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lafontaine, Raphael	Buyer Id - Id de l'acheteur hs652
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-5030 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

REVISION 011

This revision 011 is raised to publish a question and answer, as follows:

QUESTION / ANSWER

Q56. : Past experience on containers is acceptable:

Clarification to this is required, can you indicate that all containers used must have been tested for CSC approval with internal supports (for plywood and equipment support) and end walls installed at the factory that produced the containers. Since testing is done at the container fabrication shop all the supports must have been installed at this manufacturer's shop.

Also indicate that if different suppliers of containers are used for any reason (plant closure, availability or any reason) testing of containers as required with supports and special ends will be required.

If this is not indicated, past fabricators will have an unfair advantage since the internal supports could have been installed by the past bidders, while new bidders would not have this advantage.

A56. : The crown has stated in annex b1. 3.2 "The ISO Containers must be constructed with high strength and corrosion resistant steel construction with dimensions, including permissible tolerances, weight ratings and tests corresponding to the latest ISO Standards, as well as meet the Convention for Safe Containers and T.I.R. requirements". To meet this:

- The container design must be have been tested for CSC Approval with internal supports/brackets or the Certifying Agency/Society must stipulate that the additional supports/brackets etc. will not render the CSC Safety Approval Plate null & void;
- This is the same with T.I.R. certification. All panels and hatches must be installed in such a manner that the completed shelter still meets this requirement.
- This does not mean testing each and every container. Once your design and manufacturing process has been approved by the Certifying Agency/Society (issuer of CSC Safety Approval Plate) where you get the containers built is between the contractor and the Certifying Agency.

All bidders must provide the documentation relevant to these containerized shelter design.

All other terms and conditions remain unchanged.